



Va a:
– vischnancas dal chantun Grischun
– servetschs socials chantunals e spezialisads

Cuir, ils 16 da december 2022

Recumandaziun concernent la dimensiun dal sustegn per persunas admessas provisoricamain suenter ina dimora da 7 onns en il Grischun (persunas AP7+)

Stimada dunna, stimà signur

En il chantun Grischun èn las vischnancas responsablas per il sustegn da las persunas admessas provisoricamain che sa trategnan dapi passa 7 onns en Svizra (qua sutvast persunas AP7+). La legislaziun chantunala regla che l'atezza dal sustegn sa drizza tenor il dretg federal (art. 2 al. 5 Lescha davart il sustegn da persunas basegnusas [Lescha chantunala da sustegn, DG 546.250] ed art. 10a al. 2 Disposiziuns executivas tar la lescha chantunala da sustegn [DEtLS, DG 546.270]). Uschia sto la tariffa dal sustegn per las persunas AP7+ esser pli bassa che quella dal sustegn per la populaziun indigena (art. 86 al. 1 Lescha federala davart las persunas estras e l'integraziun [LEI, CS 142.20] en cumbinaziun cun l'art. 82 al. 3 Lescha d'asil [LAsil, CS 142.31]).

Il legislatur federal na prescriba betg, quant aut ch'il sustegn effectiv per las persunas admessas provisoricamain duai esser. La libertad d'agir vegn interpretada differentamain da tut ils chantuns. Il chantun Grischun ha surpiglià la regulaziun da la Confederaziun tant en la Lescha da sustegn sco er en las Disposiziuns executivas tar la Lescha chantunala da sustegn.

Cun sia sentenza dals 15 d'avust 2022 (100.2021.267U) ha la Dretgira administrativa dal chantun Berna tratg ina sentenza decisiva concernent il sustegn per persunas AP7+. La Dretgira administrativa conferma che la contribuziun da sustegn per persunas AP7+ stoppia esser pli bassa ch'il sustegn per la populaziun indigena. Ina reducziun dal basegn fundamental – tenor las Directivas da la Conferenza svizra da l'agid social COSAS – per 30 % resguarda la dretgira definitivamain sco memia auta. Ultra da quai explitgescha la dretgira, che l'atezza dal sustegn possa vegnir graduada temporalmain sin basa da la durada da dimora da persunas AP7+. Quant aut ch'il sustegn duai esser, ha la dretgira dentant laschà avert.

En il chantun Grischun èn fin ussa las tariffas dal sustegn per personas AP7+ s'orientadas al reglament da l'Uffizi da migraziun e da dretg civil (UMDC). Per personas admissas provisoricamain è il UMDC responsabel, sche talas sa trategnan main che 7 onns en Svizra (personas AP7-). Per il sustegn ha il UMDC definì las tariffas d'asil. Las tariffas e las regulaziuns dal UMDC per personas AP7- sa drizzan tenor las structuras collectivs, perquai che las personas AP7- èn per regla collocadas en structuras collectivs. Pervia da la purschida da basa d'in center collectiv èn las prestaziuns finanzialas fixadas sin in nivel bass, cumparegliabel a la reducziun en il chantun Berna. Sa basond sin la sentenza da la Dretgira administrativa dal chantun Berna vegn l'Uffizi dal servetsch social perquai a la conclusiun, che l'applicaziun correspundenta dals reglaments dal UMDC per personas AP7+ na possa betg cuntinuar, e ch'i saja inditgà da concretisar las tariffas dal sustegn per personas AP7+ er en il Grischun.

Dapi l'avrigl 2022 sustegna l'Uffizi chantunal dal servetsch social l'Uffizi da migraziun tar l'assistenza e tar il sustegn finanziel da personas da l'Ucraina che tschertgan protecziun, las qualas èn collocadas en alloschis individuals. La Regenza ha fixà, ch'il sustegn finanziel da las personas cun basegn da protecziun che han il status da dimora S e ch'èn collocadas en alloschis individuals, s'orientescha da princip a las Directivas da la Conferenza svizra da l'agid social COSAS. En quests cas vegn il basegn fundamentel reduci per 20 %. Perquai che personas AP7+ han suenter 7 onns en Svizra cundiziuns da viver cumparegliablas a quellas da personas da l'Ucraina che tschertgan protecziun, èsi evident, che las personas AP7+ duain vegnir sustegnidas en la medema dimensiun sco las personas cun il status da protecziun S. Sut l'aspect giuridic èn las personas cun il status da dimora S en ina procedura dal dretg d'asil. Las tariffas dal sustegn per personas cun il status da protecziun S pon pia vegnir applitgadas er per personas AP7+ (art. 2 al. 5 Lescha da sustegn).

Suenter passa in mez onn sa lascha trair – er sut l'aspect da la pratica – ina bilantscha positiva dal proceder en connex cun il sustegn finanziel da personas cun il status da protecziun S. Per l'ina han ins pudì trair a niz sinergias per calcular il basegn fundamentel. La procedura e l'administraziun dal grond dumber da dumondas han pudì vegnir dumagnadas en moda effizienta. Per l'autra han ins cuntanschi ina realisaziun unitara grazia al sistem enconuschent e cumprovà da las Directivas da la COSAS.

Recumandaziuns concernent il sustegn finanziel per personas AP7+ en il Grischun

L'Uffizi chantunal dal servetsch social recumonda a las vischnancas da sustegnair a partir dal 1. da schaner 2023 personas admissas provisoricamain che sa trategnan dapi passa 7 onns en Svizra (personas AP7+) tenor las Directivas da la COSAS. Il basegn fundamentel duai vegnir reduci per 20 % sco tenor las Directivas da la Conferenza svizra da l'agid social COSAS.

Nus spetgain che questa pratica portia in meglierament sin differents plauns. En la cussegliaziun pon ins empruvar sistematicamain da sa distatgar da l'agid social. En l'administraziun pon ins trair a niz effects da sinergia. A medem temp vegnan observadas tant las prescripziuns dal dretg federal sco er quellas dal dretg chantunal, ed i vegn tegnì quint da la necessitad da l'egualitad giuridica.

En cas da dumondas As dat il Servetsch giuridic da l'Uffizi chantunal dal servetsch social gu-
gent infurmaziuns. Sias collavuraturas e ses collavuratur èn cuntanschibels per e-mail
(rechtsdienst@soa.gr.ch) u per telefon (081 257 26 54) durant las uras da biro usitadas.

Salids amicabels



Susanna Gadiant, lic. phil. I
Manadra da l'uffizi

[Fegl da calculaziun per il sustegn finanziel per persunas AP7+](#)